

1. Identificación

Identificador del producto	PENNTROWEL™ EPOXY PRIMER HARDENER PART B
Otros medios de identificación	Ninguno.
Uso recomendado	No disponible.
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la compañía	Armor Limited, Inc.
Dirección	2410 US-15 South, Sumter, SC 29150
After hours telephone number	1-877-982-7667
Normal work hours telephone number	1-877-982-7667
Página web	www.armor-inc.com
E-Mail	customerservice@armor-inc.com
Teléfono de urgencias 24-hour telephone number	CHEMTREC North America: +1-800-424-9300, International: +1-703-527-3887
Información sobre el horario operativo	8:00 a.m. a 5:00 p.m.

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Peligro para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por la OSHA	No clasificado.	

Elementos de la etiqueta


Palabra de advertencia	Atención
Declaración de peligro	Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia	
Prevención	Lavarse concienzudamente tras la manipulación. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Llevar guantes de protección. Llevar protección ocular/ facial.
Respuesta	Se necesita un tratamiento específico (ver esta etiqueta). EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. Enjuagarse la boca. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.

Eliminación

Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de residuos, de conformidad con la normativa y las leyes aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación.

Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)]

Ninguno conocido.

Información complementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes**Mezclas**

Denominación química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Fatty acids, C18 Unsatd., dimer, reaction products with polyethylenepolyamines		68410-23-1	85 - 95
2,4,6-TRIS(DIMETILAMINOMETIL)F ENOL		90-72-2	5 - 15

4. Primeros auxilios**Inhalación**

Si respira con dificultad, transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Trasladar al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. No utilice el método boca a boca si la víctima ha inhalado la sustancia. Use respiración artificial con ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Quite y aisle la ropa y el calzado contaminados. Lave la piel de inmediato con abundante agua. Eliminar lavando con jabón y mucha agua. Lavar con agua caliente y jabón. Conseguir atención médica inmediatamente. En caso de contacto con la piel en pequeña cantidad, evite diseminar el material sobre la piel no afectada. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste. Lave la ropa por separado antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos

Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Continúe enjuagando. Conseguir atención médica inmediatamente. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

No utilice el método boca a boca si la víctima ha ingerido la sustancia. EN CASO DE INGESTIÓN: Llame a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico si se encuentra mal. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Enjuagar a fondo la boca. No induzca el vómito si no ha consultado previamente con un centro de atención toxicológica. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Use respiración artificial con ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado. Si se produce la ingestión de una gran cantidad, póngase en contacto de inmediato con un centro de atención toxicológica.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritación de las vías respiratorias superiores. Irritación de la nariz y garganta. Irritación de los ojos y las membranas mucosas. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos. Puede causar una reacción alérgica de la piel. Efectos irritantes.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de dificultad respiratoria, dar oxígeno. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información general

Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Consultar un médico. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Mantenga a la víctima abrigada. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Agua pulverizada o niebla Espuma. Dióxido de carbono (CO ₂). Polvo.
Medios de extinción no apropiados	No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.
Peligros específicos que presenta el producto químico	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios	Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).
Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios	Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).
Métodos específicos	En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Mantenga el personal no necesario lejos. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Evite la inhalación de los vapores o neblina. Evite el contacto con la piel y la inhalación de los vapores durante la eliminación de los derrames.
Métodos y material de contención y de limpieza	<p>Derrames grandes: Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Forme un dique para el material derramado, donde esto sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.</p> <p>Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Consultar la información relativa a eliminación de los residuos en la sección 13 de la FDS.</p>
Precauciones relativas al medio ambiente	No contaminar el agua. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura	Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. No poner este material en contacto con los ojos. No poner este material en contacto con la piel. No poner este material en contacto con ropa. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Evitar su liberación al medio ambiente. No tirar los residuos por el desagüe.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en contenedores cerrados, alejados de materiales incompatibles. Almacenar de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional	This mixture has no ingredients that have PEL, TLV, or other recommended exposure limit.
Valores límite biológicos	No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.
Controles técnicos apropiados	Asegure una ventilación adecuada, inclusive escape extracción local adecuada para que los límites de exposición profesional no se excedan.
Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal	
Protección de los ojos/la cara	Se recomienda el uso de gafas de protección contra productos químicos.

Protección de la piel	
Protección de las manos	Llevar guantes de protección.
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Protección respiratoria	Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
Peligros térmicos	Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.
Consideraciones generales de higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Líquido.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Ámbar.
Olor	Similar a una amina.
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	>204.44 °C (>400 °F)
Punto de inflamación	>100.0 °C (>212.0 °F) Copa cerrada Tag
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	parcialmente soluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Información adicional	
Densidad relativa	0.98 @25 °C
VOC	<1 %

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas	No aparece polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Evitar el contacto con los ácidos y álcalis. Sustancias oxidantes fuertes. Cobre. Compuestos clorados.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Provoca irritación ocular. Irritación de la piel. Tos. Dermatitis. Sarpullido. Irritante para la boca, la garganta y el estómago.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Nocivo en caso de ingestión.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
2,4,6-TRIS(DIMETILAMINOMETIL)FENOL (CAS 90-72-2)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	Rata	1280 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	1200 mg/kg

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Corrosión/irritación cutánea Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No disponible.

Sensibilización cutánea Ninguno conocido. No disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico. No disponible.

Carcinogenicidad Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH. No disponible. No clasificable en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos.

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

No listado.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

EE.UU.. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Report on Carcinogens

No listado.

Toxicidad para la reproducción No disponible. No clasificado.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida No disponible.

Peligro por aspiración	No disponible.
Efectos crónicos	No se supone peligroso según los criterios del Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos Usados en el Trabajo (WHMIS).
Información adicional	Este producto no está asociado con ningún efecto negativo conocido para la salud de los seres humanos.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad No es de esperar que sea nocivo para los organismos acuáticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Fatty acids, C18 Unsatd., dimer, reaction products with polyethylenepolyamines (CAS 68410-23-1)		
Acuático (a)		
<i>Agudo</i>		
Pez	CL50	Pez > 0.15 mg/l

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad El producto no es biodegradable.

Potencial de bioacumulación No disponible.

Movilidad en el suelo No disponible.

Otros efectos adversos No disponible.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. No verter los residuos al desagüe, al suelo ni a las corrientes de agua.

Desechos de residuos / producto no utilizado Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos de producto. Este material y su recipiente deben desecharse de manera segura (ver: Instrucciones de eliminación). No verter los residuos al desagüe o a las aguas naturales.

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como mercancía peligrosa.

IATA

No está regulado como mercancía peligrosa.

IMDG

No está regulado como mercancía peligrosa.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No disponible.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU. El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200. Todas los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA (Ley para el control de las sustancias tóxicas) de los EE.UU.

Substancias Peligrosas CERCLA/SARA (Ley ambiental sobre total responsabilidad y compensación / Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) - No aplicable.

Ley para el Control de las Sustancias Tóxicas (TSCA)

TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subpart. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

SARA 311/312 Producto químico peligroso

Categorías de peligro clasificadas Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Corrosión o irritación cutánea
Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)

No reglamentado.

Otras normativas federales**Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]**

No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA)

No reglamentado.

Normativas estatales de EE.UU.

Ley sobre control toxicológico y seguridad del agua potable (Proposición 65) de California de 1986: No se conoce que este material contenga ningún químico actualmente recogido en las listas de carcinógenos o tóxicos para la reproducción.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Catálogo australiano de productos químicos industriales (AICIS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	Si
Taiwán	Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión**Fecha de publicación** 08-Abril-2025**Nº de versión** 01**Información adicional** HMIS® es una marca registrada y marca de servicio de la Asociación Nacional Americana de Pinturas y Revestimientos (NPCA).

Clasificaciones NFPA

Salud: 2
Inflamabilidad: 0
Inestabilidad: 0

Referencias

ACGIH
EPA: AQUIRE base de datos
NLM: base de datos de sustancias peligrosas
HSDB® - Base de datos de sustancias peligrosas
Monografías de la IARC. Evaluación global de la carcinogenicidad.
Informe sobre carcinógenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP) estadounidense
Documentación ACGIH de valores umbrales límite e índices de exposición biológica
Monografías sobre exposición ocupacional a agentes químicos de la IARC, EE.UU.

Cláusula de exención de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Información de revisión

Producto e identificación de la compañía: Nombres comerciales alternos
COMPOSICION/INFORMACION DE LOS COMPONENTES: Ingredientes
Propiedades físicas y químicas: Múltiples propiedades
Información relativa al transporte: Selección de nombre de la agencia, tipo de embalaje y modo de transporte
Información reglamentaria: Estados Unidos
Datos de regulación de sustancias peligrosas: Inventarios internacionales
GHS: Clasificación